



Raport stanu dostępności strony internetowej po zakończeniu prac w zakresie zapewnienia dostępności cyfrowej w ramach projektu „Uniwersytet dla każdego” nr FERS.03.01-IP.08-0158/24

strona internetowa podlegająca serwisowi:

Strona główna Wydziału Humanistycznego Uniwersytetu Jana Kochanowskiego w Kielcach
znajdująca się pod adresem <https://whum.ujk.edu.pl/>

Twórca raportu: mgr inż. Marcin Sadowski

data sporządzenia raportu: 31.07.2026 r.

Spis treści

Spis treści.....	1
Wprowadzenie	2
Zakres i metodyka oceny.....	2
Szczegółowe wyniki	3
1 Postrzegalność.....	3
2 Funkcjonalność.....	6
3 Zrozumiałość	9
4 Solidność.....	11
Próbka ocenianych stron internetowych	12
Zrzuty ekranu próbek ocenianych stron internetowych	13
Podsumowanie	19



Wprowadzenie

Celem raportu dostępności cyfrowej strony internetowej Wydziału Humanistycznego UJK w Kielcach jest ocena poprawy dostępności serwisu dla użytkowników ze szczególnymi potrzebami.

Podstawą opracowania raportu jest tabela wymagań określona w załączniku do ustawy z dnia 4 kwietnia 2019 r. o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych obejmująca kryteria sukcesu WCAG 2.1 na poziomach A i AA.

Zakres i metodyka oceny

Ocena dostępności cyfrowej strony Wydziału Humanistycznego UJK w Kielcach została przeprowadzona dla tej samej reprezentatywnej próby stron, co w audycie wstępnym, z zastosowaniem tych samych metod badawczych tj.:

- testy manualne – obejmujące weryfikację dostępności kluczowych elementów interfejsu oraz interakcji użytkownika,
- metody autorskie – polegające na ręcznej analizie kodu źródłowego i komponentów serwisu,
- analizę z wykorzystaniem specjalistycznych narzędzi automatycznych (m.in. Accessibility Checker, WAVE Web Accessibility Evaluation Tools, WebAIM Contrast Checker) służących do wykrywania błędów technicznych i strukturalnych w kodzie.



Szczegółowe wyniki

1 Postrzegalność

1.1 Alternatywa tekstowa

Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
1.1.1 Treść nietekstowa	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Treści tekstowe zostały uzupełnione o alternatywne opisy np. logo UJK, obrazy na slajderze, miniatury wpisów na podstronach.

1.2 Multimedia

Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
1.2.1 Tylko audio lub tylko wideo (nagranie)	Wyniki dla całej próbki Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Nie dotyczy
1.2.2 Napisy rozszerzone (nagranie)	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Zagnieżdżone na stronie nagrania wideo posiadają wygenerowane napisy.
1.2.3 Audiodeskrypcja lub alternatywa tekstowa dla mediów (nagranie)	Wyniki dla całej próbki Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Nie dotyczy
1.2.4 Napisy rozszerzone (na żywo)	Wyniki dla całej próbki Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Nie dotyczy
1.2.5 Audiodeskrypcja (nagranie)	Wyniki dla całej próbki Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Nie dotyczy

1.3 Możliwość adaptacji

Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
1.3.1 Informacje i relacje	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje:



Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
		Brakujące etykiety zostały uzupełnione, ikony z górnej belki posiadają opisy, hierarchia nagłówków dokumentu jest prawidłowa.
1.3.2 Zrozumiała kolejność	Wyniki dla całej próbk Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbk Obserwacje: Wszelkie puste odnośniki zostały usunięte lub poprawione i prowadzą do właściwych lokalizacji
1.3.3 Właściwości zmysłowe	Wyniki dla całej próbk Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbk Obserwacje: Ikony w górnej belce posiadają alternatywną etykietę dla czytników ekranowych.
1.3.4 Orientacja	Wyniki dla całej próbk Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbk Obserwacje: Strona działa w pionowej jak i poziomej orientacji ekranu.
1.3.5 Określenie pożądanej wartości	Wyniki dla całej próbk Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbk Obserwacje: Nie dotyczy

1.4 Rozróżnialność

Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
1.4.1 Użycie koloru	Wyniki dla całej próbk Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbk Obserwacje: Odnosińniki w stopce posiadają wysoki kontrast w odniesieniu do tła.
1.4.2 Kontrola odtwarzania dźwięku	Wyniki dla całej próbk Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbk Obserwacje: Nie dotyczy



Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
1.4.3 Kontrast (minimalny)	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Współczynnik kontrastu między tekstem a tłem wynosi co najmniej 4,5:1 dla zwykłego tekstu oraz 3:1 dla dużego tekstu.
1.4.4 Zmiana rozmiaru tekstu	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Treść strony internetowej daje się powiększyć do 200% bez użycia technologii wspomagających i bez utraty zawartości lub poprawności działania.
1.4.5 Obrazy tekstu	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Informacje przekazywane są z użyciem tekstu.
1.4.10 Dopasowanie do ekranu	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Treść strony internetowej wyświetla się bez konieczności przewijania w dwóch kierunkach jednocześnie.
1.4.11 Kontrast elementów nietekstowych	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Elementy interfejsu użytkownika oraz ważne grafiki mają współczynnik kontrastu wynoszący co najmniej 3:1



Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
		względem sąsiadujących kolorów.
1.4.12 Odstępy w tekście	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Strona pozwala na zmianę odstępów w tekście bez utraty treści i funkcji.
1.4.13 Treść spod kursora lub fokusu	Wyniki dla całej próbki Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Nie dotyczy

2 Funkcjonalność

2.1 Dostępność z klawiatury

Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
2.1.1 Klawiatura	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Wszystkie funkcje strony internetowej są w pełni operacyjne za pomocą samej klawiatury.
2.1.2 Bez pułapki na klawiaturę	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Fokus klawiatury nigdy nie zostaje zablokowany w jednym miejscu na stronie.
2.1.4 Jednoznakowe skróty klawiaturowe	Wyniki dla całej próbki Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Nie dotyczy



2.2 Wystarczający czas

Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
2.2.1 Dostosowanie czasu	Wyniki dla całej próbki Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Nie dotyczy
2.2.2 0Pauza, zatrzymanie, ukrycie	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Slajdy mają odpowiedni czas wyświetlania i zatrzymują się po najechaniu kursorem myszy.

2.3 Ataki padaczki

Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
2.3.1 Trzy błyski lub wartości poniżej progu	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Strona nie zawiera elementów migających lub błyskających więcej niż trzy razy w ciągu sekundy.

2.4 Możliwość nawigacji

Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
2.4.1 Możliwość pominięcia bloków	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Menu pomijania bloków działa prawidłowo.
2.4.2 Tytuły stron	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Każda strona serwisu posiada jasny, unikalny i opisowy tytuł, który przedstawia jej temat lub cel.
2.4.3 Kolejność fokusu	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje:



Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
		Użytkownik poruszający się po stronie za pomocą klawiatury przechodzi przez elementy interaktywne w logicznej i zrozumiałej kolejności.
2.4.4 Cel łączy (w kontekście)	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Odnosiniki list kategorii zostały poprawione i prowadzą do celu.
2.4.5 Wiele dróg	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Użytkownik ma do dyspozycji co najmniej dwa różne sposoby na odnalezienie konkretnej podstrony w ramach całego serwisu.
2.4.6 Nagłówki i etykiety	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Hierarchia nagłówków jest zgodna.
2.4.7 Widoczny fokus	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Każdy element interaktywny posiada wyraźny wskaźnik wizualny.

2.5 Metody obsługi

Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
2.5.1: Gesty dotykowe	Wyniki dla całej próbki Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Nie dotyczy



Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
2.5.2: Rezygnacja ze wskazania	Wyniki dla całej próbki Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Nie dotyczy
2.5.3: Etykieta w nazwie	Wyniki dla całej próbki Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Nie dotyczy
2.5.4: Aktywowanie ruchem	Wyniki dla całej próbki Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Nie dotyczy

3 Zrozumiałość

3.1 Możliwość odczytania

Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
3.1.1 Język strony	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Domyślny język każdej podstrony jest zdefiniowany w kodzie.
3.1.2 Język części	Wyniki dla całej próbki Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Nie dotyczy

3.2 Przewidywalność

Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
3.2.1 Po otrzymaniu fokusu	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Najechanie (fokus) klawiaturą na jakikolwiek element interaktywny nie powoduje niespodziewanej zmiany kontekstu.
3.2.2 Podczas wprowadzania danych	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje:



Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
		Zmiana ustawień komponentu interfejsu nie powoduje automatycznej zmiany kontekstu.
3.2.3 Spójna nawigacja	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Mechanizmy nawigacyjne powtarzające się na podstronach serwisu pojawiają się za każdym razem w tej samej kolejności i w tym samym miejscu.
3.2.4 Spójna identyfikacja	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Elementy realizujące tę samą funkcję w różnych miejscach serwisu są oznaczone i nazwane w taki sam sposób.

3.3 Pomoc przy wprowadzaniu informacji

Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
3.3.1 Identyfikacja błędu	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: W przypadku wykrycia błędu przy wprowadzaniu danych w formularzu, serwis wskazuje miejsce błędu oraz opisuje go za pomocą tekstu.
3.3.2 Etykiety lub instrukcje	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Pole wyszukiwania posiada etykiety oraz instrukcje.
3.3.3 Sugestie korekty błędów	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje:



Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
		Serwis podpowiada użytkownikowi, jak poprawnie wypełnić pole formularza.
3.3.4 Zapobieganie błędom (prawnym, finansowym, w danych)	Wyniki dla całej próbki Wynik: Nie dotyczy	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Nie dotyczy

4 Solidność

4.1 Kompatybilność

Kryterium sukcesu	Wynik	Obserwacje
4.1.1 Poprawność kodu	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Kryterium przestarzałe traktowane jako automatycznie spełnione.
4.1.2 Nazwa, rola, wartość	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Elementy interaktywne na stronie przekazują technologiom wspomagającym informacje o swojej nazwie, funkcji oraz aktualnym stanie.
4.1.3 Komunikaty o stanie	Wyniki dla całej próbki Wynik: Spełnione	Wyniki dla całej próbki Obserwacje: Użytkownik otrzymuje informację zwrotną przy wyniku wyszukiwania lub jego braku.



Próbka ocenianych stron internetowych

1. Aktualności – lista wpisów - <https://whum.ujk.edu.pl/kategoria/aktualnosci/>
2. Aktualność – pojedynczy wpis - <https://whum.ujk.edu.pl/ix-edycja-akademickich-targow-pracy/>
3. Aktualność – wpis z galerią - <https://whum.ujk.edu.pl/uroczyste-rozdanie-dyplomow-fotorelacja/>
4. Kandydaci – pojedyncza strona - <https://whum.ujk.edu.pl/kandydaci/dyzury-wydzialowej-komisji-rekrutacyjnej-2/>
5. Komunikaty – lista wpisów - <https://whum.ujk.edu.pl/kategoria/komunikaty-dziekana/>
6. Publikacje – lista wpisów z grafikami - <https://whum.ujk.edu.pl/kategoria/pracownicy/publikacje-pracownikow-wh/>
7. Publikacje – pojedynczy wpis - <https://whum.ujk.edu.pl/album-powstancow-1863-roku-z-grodzienszczyzny/>
8. Studenci – strona z tabelami - <https://whum.ujk.edu.pl/studenci/opiekunowie-lat/>
9. Studenci – strona z plikami do pobrania - <https://whum.ujk.edu.pl/studenci/druki-do-pobrania/>
10. Studenci – struktura podstron - <https://whum.ujk.edu.pl/studenci/>
11. Studenci – pojedyncza strona - <https://whum.ujk.edu.pl/studenci/stypendia/>
12. Kontakt – pojedyncza strona - <https://whum.ujk.edu.pl/dziekanat/dziekanat-2/>



Zrzuty ekranu próbek ocenianych stron internetowych

Zrzuty ekranowe z narzędzia Accessibility Checker - <https://achecker.ca/>

Test Results

<https://whum.ujk.edu.pl/kategoria/aktualnosci/>

Accessibility Score 98/100	Errors 0	Warnings 2	Notices 0
--------------------------------------	--------------------	----------------------	---------------------

WCAG Level: AA Tests Passed: 46/48 Page Title: Aktualności – Wydział Humanistyczny Response Time: 2093ms

Issues (2)

Passed Tests (46)

All Types

All Impact Levels

Showing 2 issue types (2 total issues)

Ensure landmarks are unique

1 issue

moderate

Ensure the contrast between foreground and background colors meets WCAG 2 AA minimum contrast ratio thresholds

1 issue

serious

wcag2aa, wcag143

Share Your Results

Badge Preview

WCAG Checked 98/100

Test Results

<https://whum.ujk.edu.pl/ix-edycja-akademickich-targow-pracy/>

Accessibility Score 99/100	Errors 0	Warnings 1	Notices 0
--------------------------------------	--------------------	----------------------	---------------------

WCAG Level: AA Tests Passed: 47/48 Page Title: IX edycja Akademickich Targów Pracy – Wydział Humanistyczny Response Time: 1823ms



Test Results

<https://whum.ujk.edu.pl/uroczyste-rozdanie-dyplomow-fotorelacja/>

Accessibility Score

99/100

Errors

0

Warnings

1

Notices

0

WCAG Level: **AA**

Tests Passed: **47/48**

Page Title: **Uroczyste rozdanie
dyplomów - fotorelacja -
Wydział Humanistyczny**

Response Time: **2582ms**

Test Results

<https://whum.ujk.edu.pl/kandydaci/dyzury-wydzialowej-komisji-rekrutacyjnej-2/>

Accessibility Score

98/100

Errors

0

Warnings

2

Notices

0

WCAG Level: **AA**

Tests Passed: **46/48**

Page Title: **Dyżury
Wydziałowej Komisji
Rekrutacyjnej - Wydział
Humanistyczny**

Response Time: **2055ms**

Test Results

<https://whum.ujk.edu.pl/kategoria/komunikaty-dziekana/>

Accessibility Score

98/100

Errors

0

Warnings

2

Notices

0

WCAG Level: **AA**

Tests Passed: **46/48**

Page Title: **Komunikaty
Dziekana – Wydział
Humanistyczny**

Response Time: **1879ms**



Test Results

<https://whum.ujk.edu.pl/kategoria/pracownicy/publikacje-pracownikow-wh/>

Accessibility Score

98/100

Errors

0

Warnings

2

Notices

0

WCAG Level: **AA**

Tests Passed: **46/48**

Page Title: **Publikacje
pracowników WH – Wydział
Humanistyczny**

Response Time: **1887ms**

Test Results

<https://whum.ujk.edu.pl/album-powstancow-1863-roku-z-grodzienszczyzny/>

Accessibility Score

99/100

Errors

0

Warnings

1

Notices

0

WCAG Level: **AA**

Tests Passed: **47/48**

Page Title: **Album powstańców
1863 roku z Grodzieńszczyzny –
Wydział Humanistyczny**

Response Time: **2052ms**

Test Results

<https://whum.ujk.edu.pl/studenci/opiekunowie-lat/>

Accessibility Score

98/100

Errors

0

Warnings

2

Notices

0

WCAG Level: **AA**

Tests Passed: **49/51**

Page Title: **Opiekunowie lat –
Wydział Humanistyczny**

Response Time: **2060ms**



Test Results

<https://whum.ujk.edu.pl/studenci/druki-do-pobrania/>

Accessibility Score

98/100

Errors

0

Warnings

2

Notices

0

WCAG Level: AA

Tests Passed: 46/48

Page Title: **Druki do pobrania –
Wydział Humanistyczny**

Response Time: 2054ms

Test Results

<https://whum.ujk.edu.pl/studenci/>

Accessibility Score

98/100

Errors

0

Warnings

2

Notices

0

WCAG Level: AA

Tests Passed: 46/48

Page Title: **Studenci – Wydział
Humanistyczny**

Response Time: 2059ms

Test Results

<https://whum.ujk.edu.pl/studenci/stypendia/>

Accessibility Score

98/100

Errors

0

Warnings

2

Notices

0

WCAG Level: AA

Tests Passed: 49/51

Page Title: **Stypendia - Wydział
Humanistyczny**

Response Time: 2895ms



Test Results

<https://whum.ujk.edu.pl/dziekanat/dziekanat-2/>

Accessibility Score

98/100

Errors

0

Warnings

2

Notices

0

WCAG Level: AA

Tests Passed: 46/48

Page Title: **Kontakt - Wydział
Humanistyczny**

Response Time: 2051ms

Test Results

<https://whum.ujk.edu.pl/>

Accessibility Score

98/100

Errors

0

Warnings

2

Notices

0

WCAG Level: AA

Tests Passed: 43/45

Page Title: Wydział
Humanistyczny – Uniwersytet
Jana Kochanowskiego w
Kielcach

Response Time: 2060ms



Zrzut ekranu z narzędzia WAVE Web Accessibility Evaluation Tools -
<https://wave.webaim.org/>

The screenshot displays the WAVE Web Accessibility Evaluation Tools interface. The top section shows the address bar with the URL `https://whum.ujk.edu.pl` and the WAVE logo. Below the address bar, there are tabs for 'Summary', 'Details', 'Reference', 'Order', 'Structure', and 'Contrast'. The 'Summary' tab is active, showing a summary of accessibility issues.

Summary:

- Errors:** 0 (Contrast Errors: 0, Alerts: 11)
- Features:** 28 (Structure: 58, ARIA: 149)
- AIM Score:** 9.7 out of 10

The main content area shows a list of accessibility issues. The first issue is a 'Long alternative text' error, which is a '2 Long alternative text' error. The second issue is a 'Skipped heading level' error, which is a '1 Skipped heading level' error. The third issue is a 'Redundant link' error, which is a '7 Redundant link' error. The fourth issue is a 'Link to PDF document' error, which is a '1 Link to PDF document' error. The fifth issue is an 'Alternative text' error, which is a '2 Alternative text' error.

The bottom right corner of the interface shows a 'Code' button and a 'Code' input field.



Podsumowanie

Ponowny audyt wykazał istotny wzrost dostępności cyfrowej serwisu w stosunku do badania początkowego. Kluczowym efektem prac było całkowite usunięcie błędów krytycznych wskazywanych przez narzędzia automatyczne oraz optymalizacja paramentów kontrastu tekstu oraz komponentów interfejsu użytkownika.

W obszarze struktury danych uporządkowano hierarchię nagłówków i relacje semantyczne. Zapewniono pełną kompatybilność elementów interaktywnych z czytnikami ekranu poprzez nadanie im poprawnych nazw oraz właściwą konfigurację atrybutów ARIA.

Wdrożone mechanizmy umożliwiają sprawne pomijanie powtarzalnych bloków informacji. Równolegle zoptymalizowano sterowanie klawiaturą oraz obsługę komponentów dynamicznych. Kompleksowa przebudowa globalnych elementów szablonu — w tym nagłówka, nawigacji, stopki oraz modułów dynamicznych — zagwarantowała systemową i spójną poprawę dostępności w obrębie całej domeny.

Wyniki przeprowadzonego audytu potwierdzają, że serwis prezentuje wysoki poziom dostępności cyfrowej i spełnia określone wytyczne WCAG 2.1 na poziomie AA. W serwisie opublikowano również deklarację dostępności zgodną z obowiązującymi przepisami prawa.

Niniejszy raport stanowi podsumowanie działań naprawczych zrealizowanych w ramach projektu „Uniwersytet dla każdego” i przedstawia aktualny stan dostępności cyfrowej serwisu po wdrożeniu rekomendowanych optymalizacji.

Twórca raportu (czytelny podpis):

mgr inż. Marcin Sadowski

.....

raport zatwierdził (czytelny podpis przełożonego Twórcy raportu):

mgr Małgorzata Dudzic

.....